ΟΙ ΟΡΟΙ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΕΝΤΑΞΕΩΣ ΣΤΗΝ ΕΟΚ

—Πέντε χρόνια μετά τήν ἔνταξη οἱ Εὐρωπαῖοι πού ἔχουν ἐπενδύσει χρήματα στὴν Ἑλλάδα (σέ ἐπιχειρήσεις, ἀκίνητα κλπ) θά μποροῦν ἐλεύθερα νὰ ρευστοποιοῦν καὶ νὰ ἐπανα πατρίζουν τά κεφάλαιά τους ἢ νὰ ἐξάγουν τὰ κέρδη ἀπὸ τὰ κεφάλαιά τους ἢ τὰ νοίκια, χωρίς τοὺς συναλλαγματικούς περιορισμοὺς πού ἐπιβάλλει σήμερα ἡ Ἑλλάδα.

Τὸ ἴδιο ἐλεύθερα θά μποροῦν μετά ἀπὸ πενταετία καί οἱ Ἕλληνες νὰ βγάζουν ἀπο τὴν Ἑλλάδα τά λεφτά τους σέ συνάλλαγμα, ὅταν θά θέλουν νὰ ζοῦν στὴν Εὐρώπη ἢ νὰ ἀγοράζουν μετοχές στὰ εὐρωπαϊκά χρηματιστήρια ἢ νὰ «στήνουν» ἔξω κάποια ἐπιχείρηση μικρή ἢ μεγάλη.

Ἡ Ἑλλάδα διατηρεῖ ὅμως τὸ δικαίωμα πού τῆς παρέχει ἡ Συνθήκη τῆς Ρώμης (ἱδρυτική πράξη τῆς ΕΟΚ) νὰ ζητεῖ τὴν ἐπιβολὴ περιορισμῶν ὅταν ἀντιμετωπίζει συναλλαγματικά προβλήματα.

Τά κεφάλαια πού ἔχουν ἐπενδύσει στὴν Ἑλλάδα ἐπιχειρηματίες τῆς Κοινότητας ὑπολογίζονται σέ 300 ἑκατομμύρια δολλάρια, ἀπὸ τὰ ὁποῖα τὸ ἕνα πέμπτο περίπου ἔχει τοποθετηθεῖ σέ ἀκίνητα (κτίρια, γῆ πεδα κλπ.) τῶν ὁποίων ἡ ἀξία ἔχει ἐξαπλασιασθεῖ ἤδη.

Οἱ ἰδιῶτες Εὐρωπαῖοι πού ἔχουν ἀγοράσει διαμερίσματα κτήματα, οἰκόπεδα ἢ σπίτια στὴν Ἑλλάδα ἢ πρόκειται νὰ ἀγοράσουν ὡς τὴν ἔνταξη δέν θὰ μποροῦν στὴν διάρκεια τῆς μεταβατικῆς περιόδου τῶν πέντε ἐτῶν νὰ ἐξάγουν ἐφάπαξ τὸ προϊόν τῆς τυχόν ρευστοποιήσεως τῶν ἀκινήτων τους ἀλλά σέ ἰσόποσες ἐτήσιες δόσεις ἀπὸ τὴν ἡμέρα τῆς πωλήσεως ὡς τὸ τέλος τῆς μεταβατικῆς περιόδου.

Σταδιακά μέ τὸν ἴδιο τρόπο θά ἀπελευθερωθοῦν οἱ δεσμευμένοι λογαριασμοί καί καταθέσεις Εὐρωπαίων ἀπὸ ἑλληνικές μετοχές ἢ ἔσοδα ἀπὸ ἀκίνητα κλπ.

—Στὸ θέμα τῆς τελωνειακῆς ἑνώσεως συμφωνήθηκε νὰ ὑπάρξει ὑπέρ τῆς Ἑλλάδας μιά πενταετής μεταβατική περίοδος, στὴν διάρκεια τῆς ὁποίας ἡ χώρα θά μπορεῖ νὰ ἐπιβάλλει δασμοὺς ἢ ἰσοδύναμους φόρους σέ βιομηχανικά προϊόντα τῆς Κοινότητας, πού παράγονται καί στὴν Ἑλλάδα. Οἱ δασμοί αὐτοί θά μειώνονται σταδιακά κάθε χρόνο ὥσπου νὰ μηδενισθοῦν πλήρως στὸ τέλος τῆς πενταετίας.

Σέ ἀντάλλαγμα ἡ Ἑλλάδα δέχτηκε νὰ καταργήσει ἐπί σης προοδευτικά σέ πέντε χρόνια τοὺς διάφορους περιορισμοὺς πού ἐπιβάλλει σέ βάρος προϊόντων ἀπὸ τίς χῶρες τῆς ΕΟΚ, καθώς καί τίς χρηματικές προκαταβολές πού ἀξιώνει ἀπὸ τοὺς εἰσαγωγεῖς, ὅτι ἐπιθυμεῖ νὰ ἀποθαρρύνει τὴν εἰσαγωγή ἑνός προϊόντος.

—Ἀπὸ τὴν ἡμέρα τῆς ἐντάξεως, ἡ Ἑλλάδα θά μετεχει ἰσότιμα σέ ὅλα τά θεσμικά ὄργανα τῆς Κοινότητας, δηλαδή στὸ Εὐρωπαϊκὸ Κοινοβούλιο, τὴν Εὐρωπαϊκή Ἐπιτροπή, τὸ Συμβούλιο Ὑπουργῶν, τὸ Εὐρωπαϊκὸ Δικαστήριο, τὴν Εὐρωπαϊκή Τράπεζα καί ὅλες τίς συμβουλευτικές καί εἰδικές ἐπιτροπὲς τῆς ΕΟΚ.

Στίς διάφορες ὑπηρεσίες τῆς Κοινότητας προβλέπεται, ὅτι θά ἀπασχοληθοῦν 400—500 Ἕλληνες, στὴν Εὐρωπαϊκή Ἐπιτροπή θά σταλεῖ ἕνας Ἕλληνας Ἐπίτροπος, στὸ Εὐρωπαϊκὸ Κοινοβούλιο ἡ Ἑλλάδα θά ἀντιπροσωπεύεται μέ 24 Ἕλληνες βουλευτές. Στὸ Συμβούλιο Ὑπουργῶν ἡ Ἑλλάδα θά διαθέτει 5 ψήφους ὅσους ἔχει καὶ τὸ Βέλγιο.

—Ἀπὸ τὴν ἡμέρα τῆς ἐντάξεως ἡ Ἑλλάδα θά μπορεῖ νὰ προσφύγει στοὺς πόρους πού σχοροηγοῦν διάφορα κοινοτικὰ ταμεῖα, πού χρηματοδοτοῦν ἔργα γιὰ τὴν ἀνάπτυξη τῶν καθυστερημένων περιοχῶν, προγράμματα γιὰ τεχνική καί ἐπαγγελματική ἐκπαίδευση ἐργατῶν καί ἔργα γιὰ τὸν ἐκσυγχρονισμὸ καί τήν ἀναδιάρθρωση τῆς γεωργίας.

Ὑπολογίζεται ὅτι ἀπὸ τὸ πρῶτο ἔτος τῆς ἐντάξεως ἡ Ἑλλάδα θά μποροῦσε νὰ εἰσπράξει πάνω ἀπὸ 400 ἑκατομμύρια δολλάρια, ἀλλά ἡ ἀπορρόφηση τῶν ποσῶν εἶναι προϋπόθεση τῆς ἑλληνικῆς προετοιμασίας ὥς τότε ὥστε νὰ παρουσιάσει ἡ χώρα ἀνάλογα προγράμματα γιὰ χρηματοδότηση.

—Στὰ γεωργικά προϊόντα οἱ διαφορές τιμῶν, ὅπου ὑπάρχουν, θά πρέπει νὰ ἐξισωθοῦν σέ πέντε χρόνια ἀπὸ τὴν ἔνταθη. Ὅπου οἱ διαφορές εἶναι μικρές, ἡ ἐξίσωση μπορεῖ νὰ γίνει καὶ συντομότερα.

Ἡ σύγκριση τῶν ἑλληνικῶν καί κοινοτικῶν τιμῶν θά γίνει τὴν ἡμέρα τῆς ἐντάξεως καὶ οἱ διαφορὲς θά ἐξισωθοῦν σταδιακά καί σέ ἴσες δόσεις μέσα στά ἑπόμενα πέντε χρόνια ἀπὸ τὴν ἔνταξη.

Σήμερα στὸ μαλακὸ σιτάρι ἡ διαφορά τῶν τιμῶν εἶναι 70ο/ο στὸ ρύζι 20ο/ο, στὸ χοιρινὸ κρέας 3 80ο/ο, στὰ πουλερικά 0,40ο/ο, στὴν ζάχαρη 2,10ο/ο κλπ.

—Γιὰ ὅσο ἀγροτικὰ προϊόντα ἡ Κοινότητα πληρώνει τοὺς παραγωγούς εἰσοδηματικὲς ἐνισχύσεις καί ἄλλες ἐπιδοτήσεις θὰ ἰσχύσει τὸ ἑξῆς:

Οἱ ἴδιες ἐνισχύσεις θὰ καταβάλλονται καί στοὺς Ἕλληνες παραγωγοὺς γιά τά ἴδια προϊόντα, ἀλλά τά ποσά θὰ ἐπιμερίζονται κάθε χρόνο καὶ γιὰ πέντε ἢ ἑπτὰ χρόνια ἀναλόγως στὸ πέμπτο ἢ ἑβδόμο τοῦ συνόλου πού θά ἔκανε νὰ εἰσπράξουν ἂν δέν ὑπῆρχε μεταβατική περίοδος

Γιὰ παρδάειγμα τοῦ τρόπου πού θά γίνει ἡ ἐξίσωση στις τιμές καὶ τοῦ μηχανισμοῦ πού θὰ καταβάλλονται οἱ ἐνισχύσεις ἀναφέρεται τὸ λάδι πού ἐνδιαφέρει ἰδιαίτερα τὴν Ἑλλάδα: Σήμερα ἡ τιμή τοῦ λαδιοῦ στὴν Κοινότητα εἶναι 80 δρχ. ἐνῶ στὴν Ἑλλάδα 70 δρχ. Στὸν Εὐρωπαῖο παραγωγὸ καταβάλλεται πάνω ἀπὸ τίς 80 δρχ., εἰσοδηματική ἐνίσχυση 30 δρχ. τὸ κιλό. Ἀμέσως μετὰ τὴν ἔνταξη ἡ τιμή λαδιοῦ πού θά καθορισθεῖ γιὰ τὸν Ἕλληνα παραγωγὸ θά εἶναι 72 δρχ. (Σ.Σ.: Οἱ ὑπολογισμοὶ ἀφοροῦν σημερινά δεδεδομένα), γιὰ τὸν πρῶτο χρόνο, 74 δρχ. γιὰ τὸν δεύτερο καί οὕτω καθεξῆς, ὥσπου στὸν πέμπτο χρόνο ἡ τιμή νὰ φτάσει τίς 80 δρχ. Ταυτόχρονα ὁ κΕλληνας παραγωγὸς δέν θὰ πάρει ἀμέσως εἰσοδηματική ἐνίσχυση 30 δρχ., ὁλλά 6 δρχ. τὸν πρῶτο χρόνο, 12 δρχ. τὸν δεύτερο καὶ οὕτω καθεξῆς ὥσπου νὰ φτάσει τίς 30 δρχ.

—Στὸ σύνολό τους θά καταβάλλονται στὴν Ἑλλάδα ἀπὸ τὴν ἔνταξή της οἱ ἐπιδοτήσεις πού χορηγεῖ ἡ Κοινότητα γιὰ τὶς ἐξαγωγές ἀγροτικῶν προϊόντων πρὸς τρίτες χῶρες. Ἂν π.χ. ἡ Ἑλλάδα ἐξάγει στάρι στὴν Ἰαπωνία πρὸς 3,5 δρχ. τὸ κιλό, γιατί αὐτή εἶναι ἡ διεθνής τιμὴ του ἀλλά κοστίζει πραγματικά 8 δρχ., τότε ἡ χώρα θά εἰσπρότει τὴν διαφορά τῶν 4,5 δρχ. ἀπὸ τὸ κοινοτικὸ ταμεῖο.

—Γιὰ τὸ μπαμπάκι, πού οἱ Ἐννέα δέν παράγουν καθόλου συμφωνήθηκε νὰ εἰσαχθεῖ ἕνα σύστημα στηρίξεως τῆς παραγωγῆς ἑλληνικοῦ βάμβακος μέ χορήγηση εἰσοδηματικῶν ἐνισχύσεων στοὺς Ἕλληνες βαμβακοπαραγωγούς.

Ἀκόμα συμφωνήθηκε νὰ εἰσαχθεῖ σύστημα προστασίας γιὰ τὶς ἑλληνικὲς σταφίδες καὶ τὰ σῦκα τῶν ὁποίων θὰ προμοδοτεῖται ἡ ἐξαγωγή πρὸς χῶρες τῆς ΕΟΚ καί τρίτες. Ἡ προμοδότηση θὰ καλύπτει τὴν διαφορά μεταξύ διεθνοῦς τιμῆς καὶ κόστους παραγωγῆς στὴν Ἑλλάδα.

—Συμφωνήθηκε νὰ ἐξετασθεῖ μέ τὸ ἴδιο πνεῦμα καὶ ἡ περίπτωση τοῦ καπνοῦ μέ κάποια μεταβατικὴ περίοδο μικρότερη τῶν 5 ἐτῶν.

Ὁ κοινοτικὸς κανονισμὸς γιὰ τὰ καπνά προβλέπει τιμές στίς ὁποῖες εἶναι ἐνσωματωμένες οἱ εἰσοδηματικὲς ἐνισχύσεις. Οἱ διαφορὲς ἀνάμεσα στίς τιμές αὐτές καί τίς διεθνεῖς θὰ καλύπτονται ἀπὸ τὸ κοινοτικὸ ταμεῖο.

—Τὰ ροδάκινα (νωπά ἢ κονσερβοσρισμένα) καὶ οἱ τομάτες μέ τὸν τοματοπελτέ θὰ ὑπόκεινται σέ ποσοτικοὺς περιορισμοὺς ἐπί ἑπτὰ χρόνια μετὰ τὴν ἔνταξη.

—Οἱ Ἕλληνες ἐργάτες πού εἶναι ἤδη, ἐγκατεστημένοι καί ἐργάζονται σέ χῶρες τῆς Κοινότητας θά ἀποκτήσουν ἴσα δικαιώματα μέ τοὺς Εὐρωπαίους ἐργάτες ἀπὸ τὴν ἡμέρα τῆς ἐντάξεως καὶ θὰ πάρουν ἀμέσως καὶ τὰ νόμιμα οἰκογενειακά τους ἐπιδόματα.

Τά μέλη τῶν οἰκογενειῶν τους θὰ μποροῦν νὰ ἀποκτήσουν ἴδια δικαιώματα μετά τέσσερα χρόνια ἀπὸ τὴν ἔνταξη.

Οἱ Ἕλληνες ἐργάτες ποὺ θέλουν νὰ μεταναστεύσουν, δέν θὰ μποροῦν νὰ ἐργασθοῦν πρίν περάσουν ἑπτὰ χρόνια ἀπὸ τὴν ἔνταξη. Συμφωνήθηκε ὅμως νὰ προτιμοῦνται ἔναντι ἐργατῶν ἄλλων χωρῶν (Ἱσπανίας, Τουρκίας κλπ.) ὅταν κάποια χώρα τῆς Ε.Ο.Κ. ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ νέα ἐργατικὰ χέρια.

—Μέσα σέ πέντε χρόνια ἀπὸ τὴν ἔνταξη ἡ Ἑλλάδα θά ἀναλάβει βαθμιαῖα τίς ὑποχρεώσεις, ἀλλά καί τά δικαιώματα πού ἀπορρέουν ἀπὸ τίς προτιμησιακὲς συμφωνίες πού ἔχει ὑπογράφει ἡ Ε.ΟΚ. μέ πολλές τέτοιες χῶρες (ἀφρικανικές, ἀσιατικές, εὐρωπαϊκὲς κλπ)

—Ἡ ἐγκατάσταση φυσικῶν καὶ νομικῶν προσώπων ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα σέ χῶρες τῆς Ε.Ο.Κ. καί ἀπὸ τίς χῶρες τῆς Ε.Ο.Κ. στὴν Ἑλλάδα δέν θά εἶναι ἐλεύθερη πρίν παρέλθει πενταετία ἀπὸ τὴν ἔνταξη.

Πρόκειται γιὰ ταὺς ἐλεύθερους ἐπαγγελματίες (γιατροὺς δικηγόρους, μηχανικοὺς κλπ) καί τίς ἐπιχειρήσεις.

—Ἡ συνεισφοράτῆς Ἑλλάδας στὸν κοινοτικὸ προϋπολογισμὸ θά ρυθμισθεῖ τὸν Ἰανουάριο τοῦ 1979.

Οἱ χῶρες τῆς Ε.Ο.Κ. συνεισφέρουν ὅλους τοὺς δασμοὺς καί ἄλλες εἰσφορὲς πού εἰσπράττουν ἀπὸ ἐμπορεύματα τρίτων χωρῶν καί μία ποσοστιαία μονάδα ἀπὸ τὸ φόρο προστιθεμένης ἀξίας.

Οἱ ὅροι αὐτοὶ θὰ διατυπωθοῦν σέ κείμενο τὸ ὁποῖο ὑπολογίζεται ὅτι θά εἶναι ἕτοιμο ὡς τὸν Μάρτιο τοῦ 1979. Τὸ κείμενο αὐτὸ ποὺ θὰ ἀποτελέσει τὴν συνθήκη ἐντάξεως προβλέπεται ὅτι θά ὑπογραφεῖ ἀπὸ τίς ἐννέα κυβερνήσεις τῆς Ε.Ο.Κ. καί ἀπὸ τὴν ἑλληνικὴ τὸν Ἀπρίλιο καὶ πάντως ὡς τὰν Ἰούνιο τοῦ 1979 τὸ ἀργότερο.

Δέν ἀποκλεεῖται ἡ ὑπογραφή ἀπὸ τοὺς ἡγέτες νὰ γίνει στὴν Ἀθήνα.

Ἡ συνθήκη θά ἀποσταλεῖ μετὰ στὰ ἐννέα Κοινοβούλια τῶν χωρῶν τῆς Κοινότητας καὶ στὸ ἑλληνικὸ γιά νὰ ἐπικυρωθεῖ ἀπὸ τοὺς λαούς.

Ἡ ἐπικύρωση ὑπολογίζεται ὅτι θά πάρει ἕνα καί ἴσως ἑνὰ μιση χρόνο, πράγμα πού σημαίνει ὅτι ἡ ἀναμονή τῆς Ἑλλάδας θά παραταθεῖ ὡς τὸ τέλος τοῦ 1980.

Πιθανότερη ἡμερομηνία στὴν ὁποία θά τεθεῖ σέ ἰσχὺ ἡ συνθήκη ἐντάξεως θεωρεῖται αὐτή τή στιγμή ἡ 1η Ἰανουαρίου 1981.

Ἀπὸ τὴν ἡμερομηνία αὐτή ἡ Ἑλλάδα θά μετέχει ἰσότιμα μέ γνώμη καί ψῆφο σέ ὅλα τα θέματα πού ἀπασχολοῦν τὴν Κοινότητα, καθώς καὶ στὴν ἀτυπη πολιτική συνεργασία τῶν χωρῶν μελῶν

Τυπικά ἡ Ἑλλάδα θά εἶναι ἀπὸ τὴν ἡμερομηνία αὐτή πλήρες καὶ ἰσότιμο μέλος τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς, τὸ δέκατο, ἀλλὰ ὄχι καί οὐσιαστικά (τουλάχιστον ἀπολύτως) ἀφοῦ μέ τὶς μεταβατικὲς περιόδους πού θά λήξουν (ἡ μακρότερη τὸ 1987) ἡ χώρα δέν θά μπορεῖ νὰ κάνει πλήρη χρήση ὅλων τῶν δικαιωμάτων της (κυρίως οἰκονομικῶν) ἀλλά οὔτε θὰ ἐκπληρώνει στὸ ἀκέραιο ὅλες τίς ὑποχρεώσεις της.

Ὡς τότε θὰ ἔχουν συμπληρωθεῖ 25 χρόνια ἀναμονῆς τῶν Ἑλλήνων στὸ κατώφλι τῆς Εὐρώπης, ἡ ὁποία ἐπιδιώκει νὰ ἑνωθεῖ στὸ τέλος καί πολιτικά χωρίς νὰ γνωρίζει ἂν θὰ μπορέσει νὰ τὸ ἐπιτύχει.

ΠΛΗΡΩΣΑΝ ΓΙΑ ΝΑ ΒΓΟΥΝ ΑΠΟ ΤΙΣ ΤΟΥΡΚΙΚΕΣ ΦΥΛΑΚΕΣ

ΛΟΝΔΙΝΟ — Ὕστερα ἀπὸ δέκα μηνῶν κράτηση σέ φυλακὲς τῆς Τουρκίας κατηγορούμενος γιὰ λαθραία εἰσαγωγὴ στὴν χώρα ναρκωτικῶν δύο γυναῖκες ἡ Ἀγγλίδα Ἐλβυν Φίλλιπς καί ἡ ἑλληνικῆς καταγωγῆς Ἔφη Σμίθ, μπόρεσαν νὰ πληρώσουν ἐγγύηση καὶ νὰ ἀποφυλακισθοῦν ἀπὸ τὴν δίκη τους γιὰ νὰ περάσουν Χριστούγεννα μέ τοὺς δικούς τους. Οἱ δύο γυναῖκες μπῆκαν στὴν Τουρκία ἀπὸ τὸ Ἰράν μέ μία συντροφιὰ ἀπὸ πέντε ἄτομα ταξιδεύοντας μέ λεωφορεῖο. Στὰ σύνορα, οἱ Τούρκοι τελεωνειακοὶ βρῆκαν ἕξη κιλὰ χασῖς στὴν ρεζέρβα τοῦ αὐτοκινήτου καί φυλάκισαν τὴν ὁμάδα. Μέχρι τώρα ἡ ὑπόθεση ἔχει δικασθεῖ ἕξη φορές ἀλλά ἐξ αἰτίας δυσκολιῶν πού συνάντησε ἡ ποινικὴ δίωξη, ἡ δίκη ἀναβάλλεται συνεχῶς καὶ οἱ κατηγορούμενοι ἐπιστρέφουν στὴν φυλακή. Οἱ δύο γυναῖκες ἀντιμετωπίζουν κατηγορίες συνωμοσίας καὶ φυλάκιση μέχρι 30 χρόνια.

Ὑποστηρίζουν ὅτι δέν εἶχαν ἰδέα γιὰ τὴν ὑπαρξη τοῦ χασῖς στὸ αὐτοκίνητο καὶ ὅτι ὁ ὁδηγὸς ποὺ εἶναι Ἕλληνας εἶχε στὴν ἀρχὴ παραδεχθεῖ τὴν ἐνοχή του καὶ κατόπιν τὴν ἀναίρεσε. Ἡ ἐπόμενη δίκη ὁρίσθηκε γιὰ τίς 2 Φεβρουαρίου καὶ σέ περίπτωση πού οἱ κατηγορούμενοι δέν ἐμφανισθοῦν, οἱ ἐγγυήσεις θὰ κατασχεθοῦν.

Οἱ δύο γυναῖκες διατηροῦν ἕνα παλαιοπωλεῖο στὸ νησί Ἴος καὶ ταξιδεύανε στὸ Ἀφγανιστὰν καὶ Πακιστάν, μαζί μὲ δύο Ἕλληνες φίλους, γιὰ νὰ ἀγοράσουν ἐμπόρευμα γιὰ τὸ μαγαζί τους.

ΚΑΛΩΣ ΜΑΣ ΩΡΙΣΕΣ 1979

Γι' αὐτὸ θὰ γράψω λίγα ἐμμετρα:
μερικά ἀπ' αὐτὰ πού πέρασαν
καί ἀπ' αὐτὰ καθὼς φαντάζομαι ἀπὸ τὰ νέα
καθὼς γνωρίζετε φίλοι μου (τά παληά!..
εἶναι γνωστὰ.
Ἀπὸ κανόνια καὶ τουφέκια ἀπὸ κάπνούς κι' ἀπὸ φωτιές
ἀπὸ ὑποσχέσεις τῶν μεγάλων
καί ἀπ' τὸν ΟΗΕ ψευτιές.
Ἀπὸ ἀνακαλύψεις πετρελαίων
ἐκ θετικῶν πηγῶν
μᾶς ἀλλάξαν τὰ πετρέλαια καί φῶτα
καὶ εἰς τὸ πηλίκον ἕνα,
στρογγυλὸ μηδενικόν.
Οἱ ἀρμόδιοι φωνάζουν
ὅτι ἡ δραχμὴ εἶν' ἀνθηρή
Κι' ἀπ' τὴν ἄλλη τή μεριά κάνει φτερά
ἀπ' τῆς ἀκρίβειας τή ζωή.
Μήνυμα χαρμόσυνον
ἐπέφθη κατ' αὐτάς
ὅτι συγκαταλέγημεν εὐσχήμως
εἰς τὰς ΕΟΚΑΣ τάς τερπνώς
Καί τοιουτοτρόπως φίλοι μου στὸ μέλλον,
θὰ περάσουμε ζωή χρυσὴ
ἢ θὰ χάσουμε τὸν μπούσουλα
κι' ἄστα νὰ πᾶνε στὴν ὀρ (γή

Καί μιὰ καί συνεργάζομαι στοὺς δυὸ Κήρυκες θὰ γράψω λίγες λέξεις εὐχετήριες
Πρῶτα στὸν Διευθυντή
καί ἰδιοκτήτην τοὺς ἀδελφοὺς Βρῆ
εὔχομαι πρόοδον καί κάθε προκοπή
καθὼς καὶ στὸ λοιπὸ σερνικὸ καὶ θηλυκὸ προσωπικό.
Εἰς τὸν ἀγαπητὸ τῆς στήλης ΣΙΓΜΑ
πού σχολιάζει μέ λεπτότητα
καὶ χάρη σὰν τὸ λεπτεπίλε

ΤΟΥ

ΓΕΡ. ΜΠΑΡΖΟΥΚΑ

(πτο τὸ νῆμα
Ἀπευθύνω τίς εὐχές μου στοὺς φίλους συνεργάτας πρῶτα στὸν ἀγαπητὸν Δημήτρη Πουρνάρα
πού πραγματεύεται στὴν στήλην του «Ἀνὰ τὴν Πόλιν»
μὲ σχολαστικότητα νὰ τὴν διατηροῦνε καθαρή οἱ Πατρινοί κι' οἱ ξένοι ὅλοι.
Ἐπίσης εἰς τὸν φίλον Σταῦρο Ἰντζεγιάννη
πού γράφει μέ νόημα ὑψηλὸ καί διαρκῶς σέ σκέψεις δίνει.
Εἰς δέ τὸν ἀγαπητὸ Πράτσικα Μανώλη
πού κριτικάρει εὐμενῶς τὰ καλά καὶ τά κακά καθενὸς
μέ περίσκεψη καί γνώση
Στὸν Τάκη Σουβαλιώτη
πού στὴν στήλη του μιλᾶ γιὰ τὸν ἀγρότη
πού καταβάλλει τόσους κόπους
γιὰ τοὺς ἀδικημένους αὐτοὺς ἀνθρώπους.
Καί τέλος στοὺς φίλους ἄνα γνώστες
τῆς ταπεινῆς μου στήλης οὕτως ὥστε
νὰ τὴν κρίνουν ἐπιεικῶς
τήν φτωχὴν της ὕλην.
Καὶ τὸ χίλια (ἐννεακόσια ἑβδομήκοντα ἐννέα
νὰ τὸ περάσουν μέ τὸ χαμόγελο στὰ χείλη
ὄμορφα κι' ὡραῖα.

Καὶ τὼρα τελειώνω τὸ παρόν
καί βάνω στὴν τσέπη τὸν στυλὸ
Μέ τάς εὐχάς μου τάς δεοῦσας
ὁ ταπεινὸς συγγραφέας.
ΓΕΡ. ΜΠΑΡΖΟΥΚΑΣ

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ
SEAT
ΑΝΤ/ΠΟΙ: ΠΕΛΛΗΝΗΣΟΥ
ΔΥΤ. ΕΛΛΑΔΟΣ - ΙΟΝΙΩΝ ΝΗΣΩΝ
«Α.Β.Ε.Ε.Α.» Α.Ε.
Μαιζώνος 205 - 207 ΠΑΤΡΑΙ
ΚΕΝΤ. (061) 32 9445-6
ΔΙΑΣ (061) 32 9447
ΠΩΛ. (061) 32 3477
SERVICE (061) 32 9448
ΑΝΤ/ΚΑ (061) 32 6651

★ ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΑΪΚΗΣ ΤΕΧΝΗΣ. Ἁγίου Νικολάου καί Ρήγα Φεραίου 79. Ἐκτίθενται αὐθεντικὰ λαογραφικὰ στοιχεῖα (φορεσιές, κεντήματα, ὑφαντά, κ.λ.π.) ἀντιπροσωπευτικὰ τοῦ νεοελληνικοῦ πολιτισμοῦ. Ὧρες λειτουργίας καθημερινῶς 11—1 καὶ 5—8 μμ. πλὴν Δευτέρας

Ὑπεραγορά ΠΑΝΤΑΖΗΣ

Δῶρα γιά ὅλους
γιά ὅλη τήν οἰκογένεια
γιά πρόσωπα πού ἀγαπᾶτε

Στερεοφωνικά συγκροτήματα Hi-Fi
ΑΝΔΡ. ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΣ
ΚΟΡΙΝΘΟΥ 204 - ΤΗΛ. 273-900 & 270-329
ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ
ΡΑΔΙΟΦΩΝΑ
ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΑ
ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΝΑ
ΠΙΚ-ΑΠ
ΞΥΡ. ΜΗΧΑΝΑΙ

ΕΙΔΙΚΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΑΝΤΛΙΩΝ
Λ. ΕΥΣΤΡΑΤΙΑΔΗΣ
ΠΑΤΡΕΩΣ 25
ΠΑΤΡΑ
ΤΗΛ. 276-889

Νυφικά
Μπομπονιέρες
Στέφανα
Λαμπάδες
ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΑ
Βαπτιστικά βιοτεχνίας μας
ΓΙΑΝΝΗΣ Κ. ΚΟΝΤΗΣ
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΠΑΤΡΑΙ ΕΚΘΕΣΙΣ
Πατρέως 41 (Μαιζώνος) ΤΗΛΕΦ. 276-193
Κορινθου 301 (Πλατανάκι) ΤΗΛΕΦ. 279-030

ΣΚΑΠΤΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ
ΠΑΝ. ΜΑΓΙΝΟΣ
Ἁγ. Ἀνδρέου 92
ΠΑΤΡΑΙ
ΤΗΛ. 275.835

Κυρίες μου, Τό σαλόνι μας
Μοδέρνα, ἐπιλεκτικά, ποιοτικά, καταθετικά
ΕΤΟΙΜΩΝ ΓΥΝΑΙΚΕΙΩΝ ΕΝΔΥΜΑΤΩΝ
θά σάς καταπλήξη!!
ΚΟΚΚΕΤΑ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 101 • ΤΗΛ. 270-808
Πέτρος Σκεύης

ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΝΔΡΑ
ΣΕΡΠ
Πλ. Γεωργίου 28 Κασμήρια
Μαιζώνος 54 ἑτοιμα —νεωτερισμοί
ΑΙΓΙΟ
Ἀν. Λόντου 3

ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ
ΜΕΓΑΛΕΣ ΕΥΚΟΛΙΕΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ
Α. ΜΟΥΓΚΟΓΙΑΝΝΗΣ
"συμφερει: να ψωνιζης"
Ἑρμοῦ 31 & Ρήγα Φεραίου τηλ. 218 568 Πάτραι
PHILCO-ELCO-ΠΙΤΣΟΣ-BOSCH-SABA

ΠΛΑΣΤΙΚΑ
ΓΚΟΛΑΣ & ΒΕΖΟΣ Ο.Ε.
ΜΟΚΕΤΤΕΣ - ΔΑΠΕΔΑ
ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ ΤΟΙΧΟΥ
ΕΙΔΗ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ
ΕΡΜΟΥ 43 - ΠΑΤΡΑΙ - ΤΗΛ. 221-100